

# ИНСТРУКЦИЯ ПО УКЛАДКЕ

НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ НА ОСНОВЕ CERAMIN  
С ЗАМКОВОЙ СИСТЕМОЙ EASYLOC

RU / РЕВ. 6.1 / 05.25

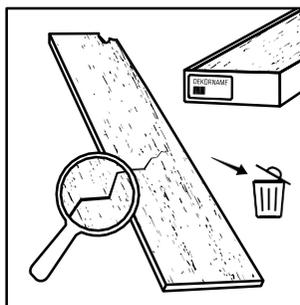
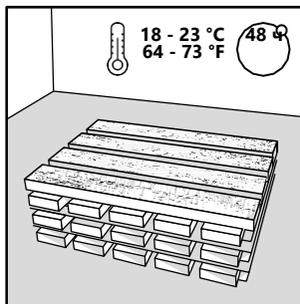
## 1. ПОДГОТОВКА/ХРАНЕНИЕ

### Темперирование:

Перед укладкой оставьте напольное покрытие в комнатных условиях не менее 48 часов (мин. (18°C)). В течение этого времени не вынимайте напольные доски из упаковки и храните отдельные пачки в перекрестной укладке.

### Проверка товара:

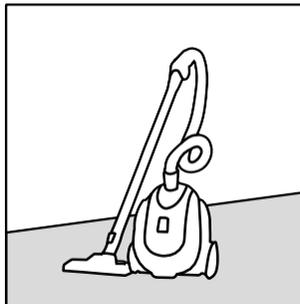
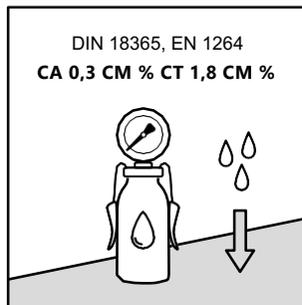
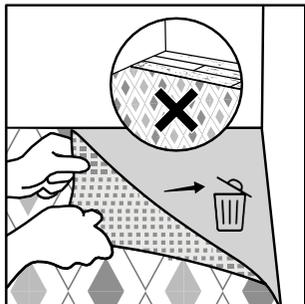
Перед укладкой проверьте товар на наличие повреждений и очевидных дефектов. Нельзя укладывать доски, поврежденные еще до укладки. Рекомендуется укладывать напольное покрытие при дневном свете или хорошем освещении, иначе есть риск не обнаружить дефекты. Панели, уложенные несмотря на очевидный дефект, не подлежат возмещению в случае последующей претензии.



## 2. СОСТОЯНИЕ ОСНОВАНИЯ

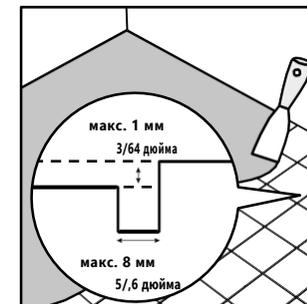
Имеющиеся старые покрытия (например, ковер, иглопробивное полотно или напольные покрытия из ПВХ) следует полностью удалить. Основание должно быть прочным, чистым, ровным и сухим (готовым к укладке согласно DIN 18365, DIN 18202).

Необходимо проверить влажность основания. Для цементной стяжки она не должна превышать 1,8 CM %, а для ангидридной стяжки или 0,3 CM % для ангидридной наливной стяжки.



Особое значение имеет ровность основания. Необходимо выровнять:

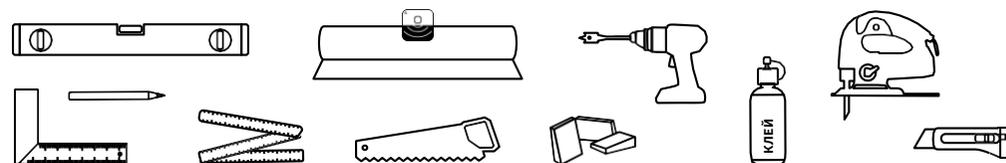
- перепады высот более 2 мм/м
- уступы между смежными поверхностями
- для плиточных оснований: перепады между отдельными элементами (краями плитки) более 1 мм, а также ширину швов более 8 мм.



На основаниях из дерева или древесных материалов необходимо следить, чтобы основание было ровным, виброустойчивым, сухим, без плесени и поражения насекомыми, а также достаточно вентилируемым. Влажность не должна превышать 10%. При необходимости нанесите подходящую выравнивающую смесь для подготовки идеального основания.

При работе с основаниями, граничащими с грунтом, необходимо обеспечить достаточную гидроизоляцию.

## 3. МАТЕРИАЛЫ И ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ УКЛАДКИ



- Звукоизолирующая подложка с макс. толщиной 1,5 мм и мин. значением CS (сопротивление сжатию) 400 кПа, мин. значением CC (динамическая жесткость) 35 кПа
- Напольные/переходные профили на стыках помещений (при необходимости), торцевые планки
- Складной метр/Рулетка
- Карандаш
- Угольник
- Малка
- Канцелярский нож
- Пила
- Распорные клинья (10 мм)
- Уровень
- Правило
- Опционально: дрель и сверла, торцовочная пила, ножовка по металлу, ножовка по дереву

## 4. ПОДЛОЖКА ПОД НАПОЛЬНОЕ ПОКРЫТИЕ/ ЗВУКОИЗОЛИРУЮЩАЯ ПОДЛОЖКА

Подложка под напольное покрытие оказывает влияние на его ключевые свойства, такие как звукоизоляция, теплопроводность и долговечность. Толщина подложки не должна превышать 1,5 мм. Мы рекомендуем соблюдать повышенные требования MMFA (Ассоциации производителей многослойных модульных напольных покрытий) с пределом прочности при сжатии (значением CS) не менее 400 кПа (= 40 т/м<sup>2</sup>). Кроме того, подложка должна иметь значение СС (динамической жесткости) 35 кПа. Мы рекомендуем использовать подложку NeoLay.

**ВНИМАНИЕ!** Для продуктов со встроенной звукоизолирующей подложкой использование дополнительных укладочных подложек не допускается.

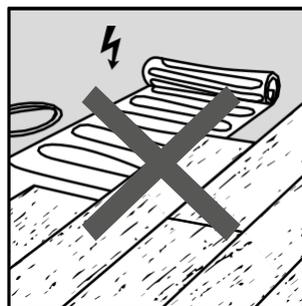
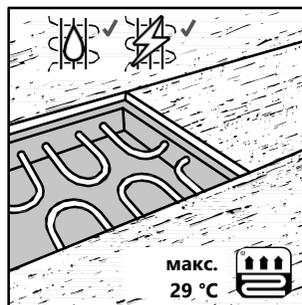
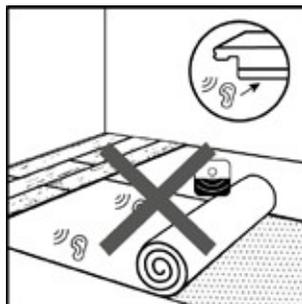
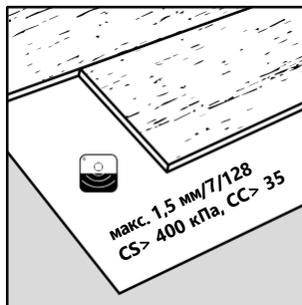
## 5. УКЛАДКА НА ПОЛ С ПОДОГРЕВОМ

Напольное покрытие можно без проблем укладывать на системы подогрева пола (водяные и электрические), если они надежно установлены в стяжке и температура поверхности не превышает 29°C. Комбинация с нагревательными пленками, которые укладываются/устанавливаются на стяжку без фиксации, не допускается.

При укладке на системы подогрева пола общее термическое сопротивление напольного покрытия и звукоизолирующей подложки в сумме не должно превышать значение R, равное 0,15 м<sup>2</sup>·К/Вт.

Подложка, используемая для звукоизоляции, должна быть специально предназначена для использования с системой "теплый пол".

Как правило, перед укладкой необходимо выполнить и документально оформить надлежащий прогрев для проверки работоспособности системы и подготовки к укладке напольного покрытия (более подробную информацию можно найти здесь: „Координация стыков при конструкциях полов с подогревом“ на [www.flaechenheizung.de](http://www.flaechenheizung.de)).



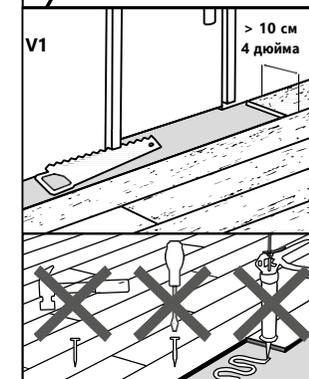
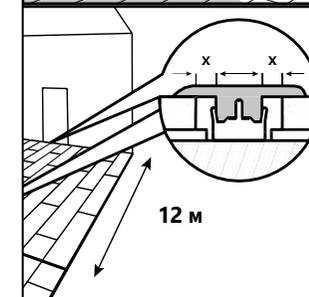
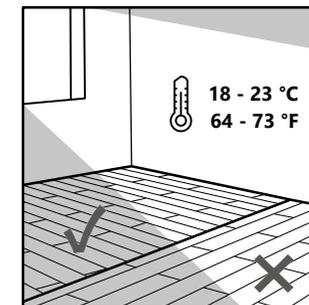
При использовании системы охлаждения пола значение R (сопротивление теплопередаче) должно быть меньше 0,10 м<sup>2</sup>К/Вт, а образование конденсата необходимо предотвращать с помощью подходящего регулирования/автоматического отключения.

## 6. УКЛАДКА

Напольное покрытие предназначено для использования в жилых помещениях. Как правило, напольное покрытие укладывается в продольном направлении к основному источнику света. На стыках с другими помещениями и со всеми неподвижными элементами конструкции необходимо соблюдать компенсационные зазоры в 10 мм.

Если размеры укладки превышают 12 метров, необходимо предусмотреть дополнительные деформационные швы. Дополнительные деформационные швы в 10 мм необходимо

- во всех местах примыкания к вертикальным элементам конструкции
- ограждающим конструкциям
- вокруг всех стационарных объектов, таких как кухонные блоки, камины, печи и дверные пороги
- между отдельными помещениями
- на стыках двух разных напольных покрытий
- в помещениях со сложной планировкой



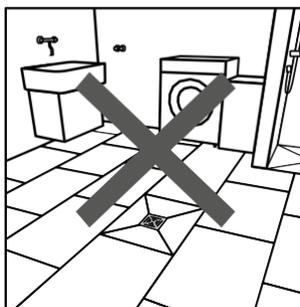
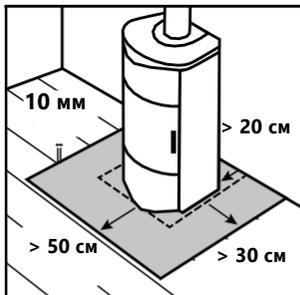
Вокруг каминых печей необходимо защитить пол от падающих раскаленных частиц. Для этого необходимо обеспечить расстояние 50 см перед и 30 см по бокам от топочной камеры. Эту область необходимо отделить от остальной площади пола деформационным швом (10 мм) (см. совет по устройству пола под каминами).

#### Укладка во влажных помещениях:

Этот дизайнерский пол водостойкий и поэтому подходит для использования во влажных помещениях. В области швов, однако, могут возникать протечки. Поэтому в любом случае необходимо убедиться, что основание подходит для влажных и санитарных помещений, и защищено от проникновения влаги.

Деформационные швы заполняются с помощью вставки шнура из вспененного полиэтилена (PE) и нанесения поверх силиконового герметика, чтобы сохранить подвижность пола.

Дизайнерский пол предназначен для использования в обычных условиях жилого помещения. Для использования на улице, в садовых домиках, а также для укладки в душевых кабинах, влажных помещениях с напольными сливами и саунах, он не подходит.



## 7. ПОШАГОВАЯ УКЛАДКА

**СОВЕТ!** Начинайте укладку с той стороны комнаты, где находится дверь, чтобы укладка последнего ряда завершилась у свободной стены.

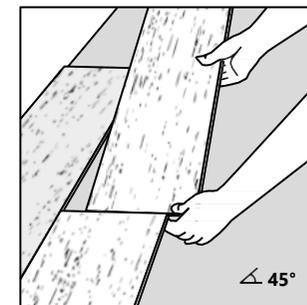
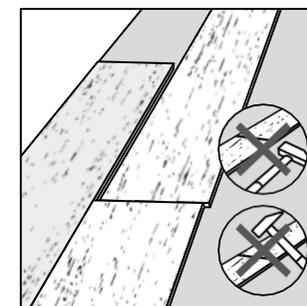
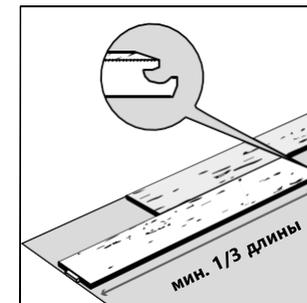
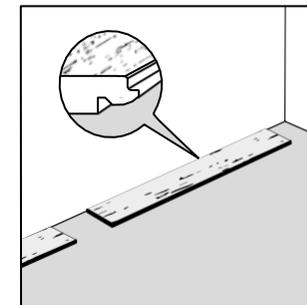
Перед началом укладки следует очистить помещение и измерить ширину помещения. Минимальная ширина элементов первого и последнего ряда должна составлять не менее 10 см. Если необходима обрезка, укоротите элементы первого ряда со стороны гребня и элементы последнего ряда со стороны паза.

Молоток для укладки не требуется. Никогда не ударьте элементы молотком, так как это может непоправимо повредить соединения! Перед укладкой первого элемента сначала уложите звукоизолирующую подложку. При этом следите за тем, чтобы отдельные полосы (подложки) были уложены встык друг к другу, но не перекрывали друг друга.

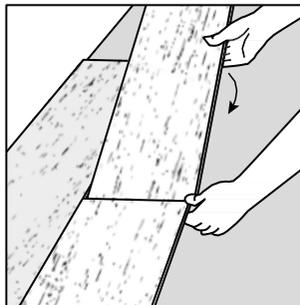
#### Укладка первого ряда:

При укладке первого элемента, сторона с гребнем должна быть направлена к стене. При этом соблюдайте деформационный зазор в 10 мм. Укладка всегда выполняется слева направо. Выровняйте первый элемент соответствующим образом.

Затем вставьте гребень на торцевой стороне второго элемента в паз первого элемента под углом примерно 30°. Убедитесь, что гребень вставлен в паз первого элемента по всей длине. Защелкните два элемента, опуская второй элемент.



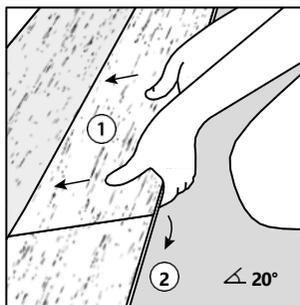
Отметьте требуемую длину последней доски каждого ряда. Для этого используйте угольник или, если стена не имеет точного прямого угла, угомер. Затем надрежьте элемент канцелярским ножом, два-три раза по декоративной стороне вдоль отметки. Затем отломите элемент по прямой кромке (краю стола или подобного) и разделите две части по образовавшейся линии надлома (декоративная сторона обращена вверх), потянув их вниз. Вставьте таким образом обрезанный элемент в ряд, как описано ранее.



### Укладка второго ряда и следующих рядов:

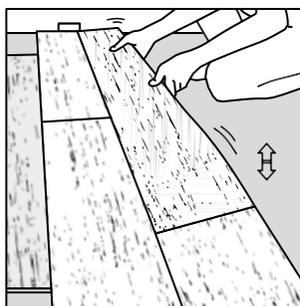
Следующий ряд всегда следует укладывать со смещением по отношению к предыдущему ряду. Это смещение должно составлять не менее 1/3 длины элемента, для досок примерно 40 см, для плитки примерно 20 см. Вставьте первый элемент нового ряда под наклоном около 30° в длинный паз уже уложенного предыдущего ряда и опустите его.

Затем слегка приподнимите лежащий элемент пола за его свободный угол (правую торцевую сторону элемента) левой рукой, чтобы он слегка "скрутился" (закрутился) вдоль своей длины.



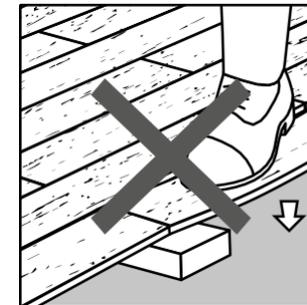
Следующий элемент не прикладывайте на одном уровне с длинной кромкой, как в первом ряду, а с отступом от уже уложенного элемента пола примерно на 1/4 длины торцевой стороны. Ваша левая рука остается под слегка приподнятым элементом.

Теперь сдвиньте вновь установленный элемент пола в слегка наклоненном положении к уложенному переднему ряду, пока не сможете положить его на нижнюю кромку паза первого ряда, при этом просто направляйте и двигайте торцевое соединение большим пальцем. Теперь слегка приподнимите оба элемента второго ряда, и полностью вставьте последнюю установленную панель в паз первого ряда. Старайтесь держать руки "близко к телу", иначе элемент может легко перекосяться. Остается только опустить элемент и защелкнуть его.

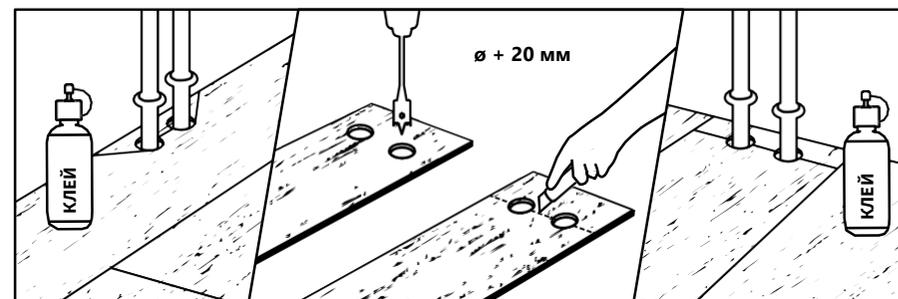
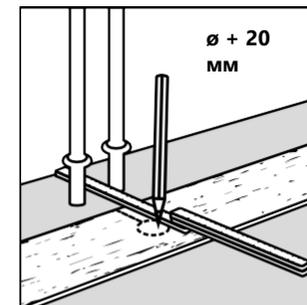


При необходимости может быть полезно опустить длинную кромку, слегка поднимая и опуская весь ряд (качательное движение). Последний элемент ряда обрежьте, как уже было описано, и уложите его в ряд. Все последующие ряды укладывать таким же образом.

С помощью распорных клиньев можно легко выдерживать деформационные швы в 10 мм. Избегайте прогибания элементов, так как это может привести к их повреждению.

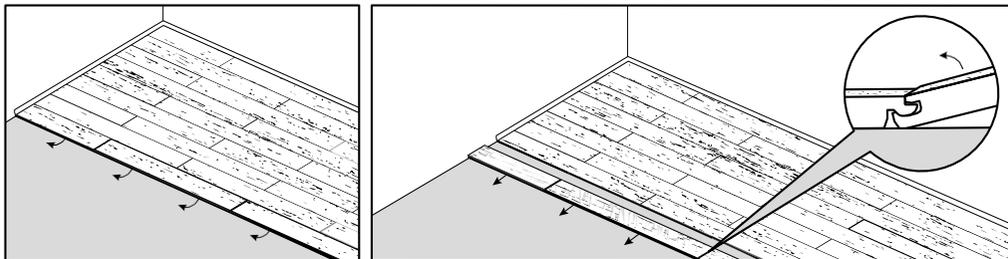


**ВНИМАНИЕ!** Необходимо соблюдать компенсационный зазор в 10 мм от труб и всех других строительных выступающих объектов. Если вы монтируете доски вокруг труб, вырежьте отверстия примерно на 20 мм больше, чем диаметр трубы. Затем разрежьте по центру отверстий и используйте клей, подходящий для полипропилена, чтобы снова соединить части.



### Разъединение элементов:

Перед разборкой пола сначала приподнимите весь ряд за соединение по длинной кромке. Только после этого разъедините отдельные элементы, наклоняя торцевые соединения под углом примерно 30°. При этом не поднимайте торцевое соединение! Это приведет к непоправимым повреждениям. Только правильная, выполненная без повреждений разборка обеспечивает возможность повторной укладки пола.

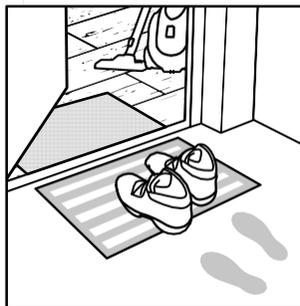
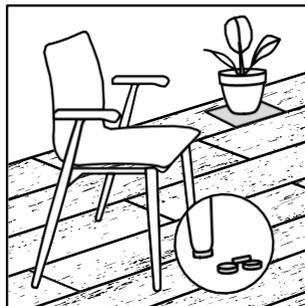
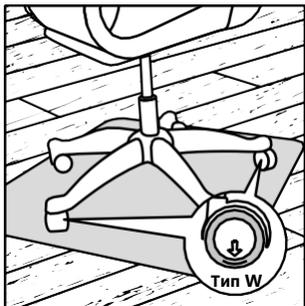


## 8. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

### Долговечность:

Использование войлочных накладок на ножках стульев, столов и мебели, установка подходящих грязезащитных и очистительных зон (текстильных ковриков и т. д.), а также применение специальных защитных ковриков для офисных кресел помогут предотвратить появление царапин и продлить срок службы вашего пола. Всегда используйте ролики для стульев типа W. Взаимодействие с другими материалами (например, изменение цвета под напольными ковриками или коврами) не может быть исключено и не является основанием для рекламации. Поэтому, по возможности заранее проверяйте совместимость покрытий.

Не ставьте мокрые горшки с растениями или подобные предметы прямо на пол, а всегда используйте подходящие подставки.



### Очистка:

Напольное покрытие поставляется готовым к укладке и с обработанной поверхностью. Поэтому ни в коем случае нельзя шлифовать пол и обрабатывать его лаком или растворителями. Не используйте чистящие средства, содержащие абразивные или пленкообразующие вещества. Лучше всего чистить пол только чистой водой с добавлением небольшого количества нейтрального мыла. Стойкие пятна можно удалить с помощью неразбавленного PU-очистителя тканью или неабразивной губкой. Ознакомьтесь с инструкциями по чистке и уходу на сайте

[www.classengroup.com/de/startseite/downloads/](http://www.classengroup.com/de/startseite/downloads/)

### Утилизация:

Для частных лиц: через обычные бытовые/крупногабаритные отходы  
Для коммерческих организаций: Код отходов: AVV 17 02 03



## 9. ГАРАНТИЯ

Для сохранения ваших гарантийных прав и гарантийных претензий обязательно сохраните экземпляр этой инструкции по укладке вместе с чеком о покупке вашего пола. Полезно также задокументировать этикетку на упаковке, расположенную на передней стороне, или производственный код, напечатанный на обратной стороне. При необходимости это может быть использовано позже для выяснения производственных данных. Условия гарантии можно найти на нашем сайте [www.classengroup.com/de/startseite/downloads/](http://www.classengroup.com/de/startseite/downloads/)

## ИСКЛЮЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Данная инструкция по обработке была составлена с максимальным знанием дела и особой тщательностью. Данные основаны на практическом опыте и проведенных нами испытаниях и соответствуют нашему текущему уровню знаний на момент публикации. Они предоставляются исключительно в информационных целях и не содержат гарантий относительно свойств продукта или его пригодности для определенных целей использования. Компания не несет ответственности за опечатки, ошибки в стандартах и неточности. Кроме того, постоянное совершенствование производимой нами продукции, а также изменения в стандартах и нормативных документах могут в любое время привести к техническим изменениям. При этом мы не можем гарантировать результат обработки в отдельных случаях ввиду многообразия возможных вариантов использования (исчерпывающий список которых невозможно составить), а также условий хранения, обработки и строительства, которые находятся вне нашего контроля.

С момента публикации настоящего издания все предыдущие издания становятся недействительными. Перед тем как приступить к использованию продукта, следует проверить наличие новых версий документа на нашем сайте [www.classengroup.com](http://www.classengroup.com)

Если у вас возникли вопросы касательно продукта или его обработки, свяжитесь с нашей технической службой поддержки клиентов по телефону горячей линии: **0800 1133313**

По вопросам пригодности клеев сторонних производителей обращайтесь в службу поддержки производителей клея.



CLASSEN Holz Kontor GmbH  
Werner-von-Siemens- Str. 18-20  
DE 56759 Kaisersesch  
[www.classengroup.com](http://www.classengroup.com)  
[info@classen.de](mailto:info@classen.de)

Intellectual  
Property Rights:

